



**USS Lead Site Open House**  
**Saturday, Jan. 28, 11 a.m. – 3 p.m. (Rescheduled from Dec. 10, 2016)**  
**Old Carrie Gosch School, Auditorium & Cafetorium**  
**455 E. 148th St., East Chicago**

U.S. Environmental Protection Agency will hold a multiagency open house to provide an update about the USS Lead site. East Chicago residents will be able to talk one-on-one with EPA and other agencies. Dr. Susan Buchanan of the University of Illinois at Chicago's Great Lakes Center for Children's Environmental Health will give a presentation about lead and health at 11:15 a.m. in the auditorium, followed by a question and answer session. EPA will discuss the cleanup. After the presentations, the open house will be held in the cafetorium. The city of East Chicago will have information available on its water valve program.

For questions or more information, contact Janet Pope at 312-353-0628, pope.janet@epa.gov or EPA toll-free 800-621-8431, Ext. 30628, 8:30 a.m. – 4:30 p.m., weekdays. More information can be found at [www.epa.gov/uss-lead-superfund-site](http://www.epa.gov/uss-lead-superfund-site).

---

**Sitio USS Lead - Evento de puertas abiertas**  
**Sábado, 28 de enero, 11 a.m. – 3 p.m. (Reprogramado del 10 de dic. de 2016)**  
**Antigua Escuela Carrie Gosch, auditorio y cafetería**  
**455 E. 148th St., East Chicago**

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos llevará a cabo un evento de puertas abiertas con múltiples agencias para brindar información sobre el sitio de USS Lead. Los residentes de East Chicago podrán hablar uno a uno con la EPA y otras agencias. La Dra. Susan Buchanan del Centro para la Salud Medioambiental de los Niños de los Grandes Lagos de la Universidad de Illinois en Chicago hará una presentación sobre el plomo y la salud en el auditorio a las 11:15 a.m., seguida de una sesión de preguntas y respuestas. La EPA hablará sobre los trabajos de limpieza. La sesión abierta se llevará a cabo en la cafetería después de las presentaciones. La ciudad de East Chicago tendrá información disponible sobre su programa de válvulas de agua.

Si tiene preguntas o desea más información, comuníquese con Charles Rodriguez al 312-886-7472, rodriguez.charles@epa.gov o llamando a la EPA sin cargo al 800-621-8431, Ext. 67472, 8:30 a.m. - 4:30 p.m., días laborables. Para mayor información sobre el sitio, visite [www.epa.gov/uss-lead-superfund-site](http://www.epa.gov/uss-lead-superfund-site).



**USS Lead Site Open House**  
**Saturday, Jan. 28, 11 a.m. – 3 p.m. (Rescheduled from Dec. 10, 2016)**  
**Old Carrie Gosch School, Auditorium & Cafetorium**  
**455 E. 148th St., East Chicago**

U.S. Environmental Protection Agency will hold a multiagency open house to provide an update about the USS Lead site. East Chicago residents will be able to talk one-on-one with EPA and other agencies. Dr. Susan Buchanan of the University of Illinois at Chicago's Great Lakes Center for Children's Environmental Health will give a presentation about lead and health at 11:15 a.m. in the auditorium, followed by a question and answer session. EPA will discuss the cleanup. After the presentations, the open house will be held in the cafetorium. The city of East Chicago will have information available on its water valve program.

For questions or more information, contact Janet Pope at 312-353-0628, pope.janet@epa.gov or EPA toll-free 800-621-8431, Ext. 30628, 8:30 a.m. – 4:30 p.m., weekdays. More information can be found at [www.epa.gov/uss-lead-superfund-site](http://www.epa.gov/uss-lead-superfund-site).

---

**Sitio USS Lead - Evento de puertas abiertas**  
**Sábado, 28 de enero, 11 a.m. – 3 p.m. (Reprogramado del 10 de dic. de 2016)**  
**Antigua Escuela Carrie Gosch, auditorio y cafetería**  
**455 E. 148th St., East Chicago**

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos llevará a cabo un evento de puertas abiertas con múltiples agencias para brindar información sobre el sitio de USS Lead. Los residentes de East Chicago podrán hablar uno a uno con la EPA y otras agencias. La Dra. Susan Buchanan del Centro para la Salud Medioambiental de los Niños de los Grandes Lagos de la Universidad de Illinois en Chicago hará una presentación sobre el plomo y la salud en el auditorio a las 11:15 a.m., seguida de una sesión de preguntas y respuestas. La EPA hablará sobre los trabajos de limpieza. La sesión abierta se llevará a cabo en la cafetería después de las presentaciones. La ciudad de East Chicago tendrá información disponible sobre su programa de válvulas de agua.

Si tiene preguntas o desea más información, comuníquese con Charles Rodriguez al 312-886-7472, rodriguez.charles@epa.gov o llamando a la EPA sin cargo al 800-621-8431, Ext. 67472, 8:30 a.m. - 4:30 p.m., días laborables. Para mayor información sobre el sitio, visite [www.epa.gov/uss-lead-superfund-site](http://www.epa.gov/uss-lead-superfund-site).